

- SK** ZIMNÁ ČIAPKA S LED SVETLOM
- CZ** ZIMNÍ ČEPICE S LED SVĚTLEM
- HU** TÉLI SAPKA LED FÉNNYEL
- RO** CĂCIULĂ DE IARNĂ CU LUMINĂ LED
- EN** WINTER HAT WITH LED LIGHT



Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual



ZIMNÁ ČIAPKA S LED SVETLOM**POPIS ZARIADENIA**

Univerzálna zimná čiapka s integrovaným **LED svetlom v prednej časti**, navrhnutá pre maximálne pohodlie, viditeľnosť a bezpečnosť počas pohybu v tme. Ideálne riešenie pre outdoorových nadšencov, športovcov, cyklistov či pracovníkov v exteriéri.











VLASTNOSTI:




- **LED svetelný panel** – zabudovaný v prednej časti čiapky, poskytuje dostatočné osvetlenie počas nočných aktivít.
- **COB technológia** – rovnomerné a silné svetlo bez osľňovania, vhodné na osvetlenie priestoru pred sebou.
- **Funkčné vyhotovenie** – výborná kombinácia **ochrany pred chladom a praktického osvetlenia**.
- **Pohodlný materiál** – mäkký a elastický úplet
- **Nabíjateľné osvetlenie** – LED svetlo je dobíjateľné cez USB port.
- **Jednoduché ovládanie** – jediné tlačidlo umožňuje zapnutie, vypnutie alebo zmenu režimu svietenia
- **3 stupne intenzity svietenia**
- **Možnosť prania**

TECHNICKÉ PARAMETRE

AKUMULÁTOR	3,7 V Li-ion 750 mA
SVETELNÝ ZDROJ	40 COB LED
SVIETIVOSŤ	max. 140 lm
DOBA NABÍJANIA	4 h
DOBA SVIETENIA	2,5 h
3 STUPNE INTENZITY SVIETENIA	100 % / 50% / blikanie
MATERIÁL	ABS + silikón, akrylové vlákna
ROZMERY	63 x 50 mm
HMOTNOSŤ	102 g

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Stupeň ochrany IP65.
	Prečítajte si návod na použitie.
	Po vybratí akumulátora je možné čiapku ručne prať. Maximálna teplota vody je 40° C.
	Nežehliť.
	Nečistiť chemicky.
	Nesušiť v sušičke.
	Nebieliť.
	Nežmýkať.
	Neprať.

	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.

ČASTI ZARIADENIA

1	Akumulátor s vypínačom
2	Káblík s konektorom
3	LED svetlo

NABÍJANIE

- LED svetlo **nie je vyberateľné**, ale je napevno všité do čelnej časti čiapky.
- Od LED svetla vedie červeno čierny káblík zakončený konektorom, ktorý je pripojený k akumulátoru.
- Akumulátor vyberte z vnútorného priestoru čiapky opatrne odpojte od konektora.
- Pripojte akumulátor pomocou USB-C nabíjacieho káblu k zdroju napájania– napríklad k počítaču, powerbanke alebo USB nabíjačke.
- Počas nabíjania sa LED indikátor rozsvieti na červeno.
- Akumulátor sa nabíja približne 1-2 h.
- Keď je akumulátor úplne nabitý LED indikátor bude svietiť na zeleno.
- Odpojte akumulátor od zdroja napájania a znovu k nemu zapojte konektor.

- Akumulátor zasunite opatrne späť do vnútorného priestoru čiapky.

POUŽITIE

- Nikdy nepoužívajte poškodený produkt.
- Stlačením ON / OFF vypínača zmeníte intenzitu svietenia.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pre zaistenie čo najdlhšej životnosti a výdrže akumulátora ho nabíjajte v pravidelných intervaloch.
- Na čistenie povrchu LED svetla nepoužívajte abrazívne prostriedky a organické rozpúšťadlá, pretože by došlo k poškodeniu povrchu. Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handričku.
- Po vybratí akumulátora je možné čiapku ručne prať.
- Čiapku skladujte na čistom, suchom a tmavom mieste.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

ZIMNÍ ČEPICE S LED SVĚTLEM**POPIS ZAŘÍZENÍ**

Univerzální zimní čepice s integrovaným **LED světlem v přední části**, navržena pro maximální pohodlí, viditelnost a bezpečnost během pohybu ve tmě. Ideální řešení pro outdoorové nadšence, sportovce, cyklisty či pracovníky v exteriéru.










VLASTNOSTI:





- **LED světelný panel** – zabudovaný v přední části čepice, poskytuje dostatečné osvětlení během nočních aktivit.
- **COB technologie** – rovnoměrné a silné světlo bez oslňování, vhodné pro osvětlení prostoru před sebou.
- **Funkční provedení** – výborná kombinace **ochrany před chladem a praktického osvětlení**.
- **Pohodlný materiál** – měkký a elastický úplet
- **Nabíjecí osvětlení** – LED světlo je dobíjené přes USB port.
- **Jednoduché ovládání** – jediné tlačítko umožňuje zapnutí, vypnutí nebo změnu režimu svícení
- **3 stupně intenzity svícení**
- **Možnost praní**

TECHNICKÉ PARAMETRY

AKUMULÁTOR	3,7 V Li-ion 750 mA
SVĚTELNÝ ZDROJ	40 COB LED
SVÍTIVOST	max. 140 lm
DOBA NABÍJENÍ	4 h
DOBA SVÍCENÍ	2,5 h
3 STUPNĚ INTENZITY SVÍCENÍ	100 % / 50% / blikání
MATERIÁL	ABS + silikon, akrylová vlákna
ROZMĚRY	63 x 50 mm
HMOTNOST	102 g

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Stupeň ochrany IP65.
	Přečtěte si návod k použití.
	Po vyjmutí akumulátoru lze čepici ručně prát. Maximální teplota vody je 40°C.
	Nežehlit.
	Nečistit chemicky.
	Nesušit v sušičce.
	Nebělit.
	Neždímat.

	Neprat.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale předejte je do sběrný druhotných surovin.

ČÁSTI ZAŘÍZENÍ

1	Akumulátor s vypínačem
2	Kabel s konektorem
3	LED světlo

NABÍJENÍ

- LED světlo **není vyjímatelné**, ale je napevno všité do čelní části čepice.
- Od LED světla vede červeně černý kablík zakončený konektorem, který je připojen k akumulátoru.
- Akumulátor vyjměte z vnitřního prostoru čepice opatrně odpojte od konektoru.
- Připojte akumulátor pomocí USB-C nabíjecího kabelu ke zdroji napájení – například k počítači, powerbance nebo USB nabíječe.
- Během nabíjení se LED indikátor rozsvítí červeně.
- Akumulátor se nabíjí přibližně 1-2 h.

- Když je akumulátor plně nabitý LED indikátor bude svítit zeleně.
- Odpojte akumulátor od zdroje napájení a znovu k němu zapojte konektor.
- Akumulátor zasuněte opatrně zpět do vnitřního prostoru čepice.

POUŽITÍ

- Nikdy nepoužívejte poškozený produkt.
- Stisknutím ON/OFF vypínače změňte intenzitu svícení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Pro zajištění co nejdéší životnosti a výdrže akumulátoru jej nabíjejte v pravidelných intervalech.
- K čištění povrchu LED světla nepoužívejte abrazivní prostředky a organická rozpouštědla, protože by došlo k poškození povrchu. Výrobek pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Při silnějším znečištění použijte jemně navlhčený hadřík.
- Po vyjmutí akumulátoru lze čepici ručně prát.
- Čepice skladujte na čistém, suchém a tmavém místě.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

TÉLI SAPKA LED FÉNNYEL**TERMÉK LEÍRÁSA**

Sokoldalú téli sapka beépített **első LED lámpával**, maximális kényelem, láthatóság és biztonság érdekében sötétben. Ideális megoldás szabadtéri tevékenységek szerelmeseinek, sportolóknak, kerékpárosoknak vagy szabadtéri dolgozóknak.








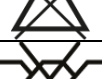


JELLEMZŐK:




- **LED fénypanel** – a sapka elejébe épített, elegendő megvilágítást biztosít éjszakai tevékenységek során.
- **COB technológia** – egyenletes és erős fény, tükröződés nélkül, alkalmas az Ön előtti terület megvilágítására.
- **Funkcionális kialakítás** – a hideg elleni védelem és a praktikus világítás kiváló kombinációja.
- **Kényelmes anyag** – puha és rugalmas kötött anyag
- **Újratölthető világítás** – a LED lámpa USB-porton keresztül tölthető.
- **Könnyen használható** – egyetlen gombbal be- és kikapcsolható, illetve a világítási mód megváltoztatható.
- **3 féle fényerősségi szint**
- **Mosható**

TECHNIKAI ADATOK

AKKUMULÁTOR	3,7 V Li-ion 750 mA
FÉNYFORRÁS	40 COB LED
FÉNYERŐSSÉG	max. 140 lm
TÖLTÉSI IDŐ	4 ó
VILÁGÍTÁSI IDŐ	2,5 ó
3 FÉNYERŐSSÉGI SZINT	100 % / 50% / pislogás
ANYAG	ABS + szilikon, akril szálak
MÉRETEK	63 x 50 mm
SÚLY	102 g

SZIMBÓLUMOK LEÍRÁSA

	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és elvégezték ezen irányelvek megfelelésértékelési módszerét.
	Védettségi fok: IP65.
	Olvassa el a használati utasítást.
	Az akkumulátor eltávolítása után a sapka kézzel mosható. A maximális víz hőmérséklet 40°C.
	Ne vasalja.
	Ne tisztítsa vegyszerrel.
	Ne szárítsa szárítógépben.
	Ne fehéritse.
	Ne csavarja ki.
	Ne mossa.

	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett környezetbarát módon forduljon újrahasznosító központokhoz. Kérjük, vigyázzon a környezetre.
	A csomagolás visszavételéért és újrahasznosítás útján történő további feldolgozásáért pénzügyi hozzájárulást fizettünk.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolóanyagokat a kommunális hulladékba, hanem adja le azokat egy másodlagos nyersanyagok gyűjtőhelyén.

TERMÉK DARABJAI

1	Akkumulátor kapcsolóval
2	Csatlakozós kábel
3	LED világítás

TÖLTÉS

- A LED-es lámpa nem levehető, hanem fixen be van varrva a kupak elejébe.
- Egy piros-fekete kábel végződik egy csatlakozóval, amely az akkumulátorhoz csatlakozik.
- Vegye ki az akkumulátort a kupak belsejéből, és óvatosan válassza le a csatlakozóról.
- Csatlakoztassa az akkumulátort egy áramforráshoz az USB-C töltőkábel segítségével - például számítógéphez, hordozható töltővel vagy USB töltőhöz.
- A LED jelzőfény töltés közben pirosan világít.
- Az akkumulátor körülbelül 1-2 órán át töltődik.
- Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, a LED jelzőfény zölden világít.
- Válassza le az akkumulátort a áramforrásról, és csatlakoztassa újra a csatlakozót.

- Óvatosan helyezze vissza az akkumulátort a kupak belsejébe.

HASZNÁLAT

- Soha ne használjon sérült terméket.
- Nyomja meg a BE/KI kapcsolót a fényerősség módosításához.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A lehető leghosszabb élettartam és az akkumulátor élettartamának biztosítása érdekében rendszeres időközönként töltsen fel az akkumulátort.
- Ne használjon súrolószereket vagy szerves oldószereket a LED-lámpa felületének tisztításához, mivel ezek károsíthatják a felületet. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket száraz, szőszmentes ruhával. Makacsabb szennyeződés esetén használjon enyhén nedves ruhát.
- Az akkumulátor eltávolítása után a kupak kézzel mosható.
- A kupakot tiszta, száraz és sötét helyen tárolja.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon található áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket tilos a háztartási hulladékkal keverni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, adja le ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőpontokon, ahol ingyenesen átveszik azokat. Egyes országokban a termékeket vissza is viheti a helyi kiskereskedőhöz, amikor egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív következményeket, amelyeket egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhatna. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.

CĂCIULĂ DE IARNĂ CU LUMINĂ LED**DESCRIEREA PRODUSULUI**

Căciulă universală de iarnă cu **lumină LED integrată în partea frontală**, concepută pentru confort maxim, vizibilitate și siguranță în timpul deplasărilor pe întuneric. O soluție ideală pentru pasionații de activități în aer liber, sportivi, cicliști sau lucrători în exterior.










CARACTERISTICI:





- **Panou luminos LED** – integrat în partea din față a căciulii, oferă iluminare suficientă pentru activitățile nocturne.
- **Tehnologie COB** – oferă o lumină uniformă și puternică, fără orbire, potrivită pentru iluminarea zonei din față ta.
- **Design funcțional** – combinație excelentă între **protecția împotriva frigului și iluminarea practică**.
- **Material confortabil** – țesătură tricotată moale și elastică.
- **Lumină reîncărcabilă** – lumina LED se poate reîncărca printr-un port USB.
- **Ușor de utilizat** – un singur buton permite pornirea, oprirea sau schimbarea modului de iluminare.
- **3 niveluri de intensitate a luminii.**
- **Lavabilă**

PARAMETRI TEHNICI

BATERIE	3.7 V Li-ion 750 mAh
SURSA DE LUMINĂ	40 LED-uri COB
INTENSITATE LUMINĂ	max. 140 lm
TIMP DE ÎNCĂRCARE	4 h
DURATĂ ILUMINARE	2.5 h
3 NIVELURI DE INTENSITATE	100 % / 50% / intermitent
MATERIAL	ABS + silicone, acrylic fibers
DIMENSIUNI	63 x 50 mm
GREUTATE	102 g

NOTA EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR

	Produsul este conform cu directivele europene aplicabile și a fost supus procedurii de evaluare a conformității.
	Grad de protecție IP65.
	Citiți manualul de utilizare.
	După scoaterea bateriei, căciula poate fi spălată manual. Temperatura maximă a apei: 40°C.
	Nu călcați.
	Nu curățați chimic.
	Nu uscați în uscător.
	Nu folosiți înălbitor.
	Nu stoarceți.

	Nu spălați la mașină.
	Nu aruncați în gunoiul menajer. Vă rugăm să duceți produsul la centrele de reciclare prin metode ecologice. Protejați mediul înconjurător.
	A fost plătită o contribuție financiară pentru returnarea și reciclarea acestui ambalaj.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Nu le aruncați în deșeurile municipale, ci predați-le la un punct de colectare pentru reciclare.

COMPONENTELE PRODUSULUI

1	Acumulator cu întrerupător
2	Cablu cu conector
3	Lumină LED

ÎNCĂRCARE

- Lumina LED **nu este detașabilă**, fiind cusută permanent în partea frontală a căciulii.
- Scoateți bateria din interiorul căciulii și deconectați-o cu grijă de la conector.
- Conectați bateria la o sursă de alimentare folosind cablul de încărcare USB-C – de exemplu, un computer, o baterie externă sau un încărcător USB.
- Indicatorul LED se aprinde roșu în timpul încărcării.
- Încărcarea durează aproximativ 1–2 ore.
- Când bateria este complet încărcată, indicatorul LED se aprinde verde.

RO Română

- Deconectați bateria de la sursa de alimentare și reconectați conectorul.
- Introduceți cu grijă bateria înapoi în compartimentul interior al căciulii.

UTILIZARE

- Nu utilizați niciodată un produs deteriorat.
- Apăsăți butonul ON/OFF pentru a schimba intensitatea luminii.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Pentru a asigura o durată de viață și o performanță cât mai lungă a bateriei, încărcați-o la intervale regulate.
- Nu folosiți abrazive sau solvenți organici pentru curățarea suprafeței lămpii LED, deoarece aceasta se poate deteriora. Curățați produsul regulat cu o cârpă uscată, fără scame. Pentru murdărie mai greu de îndepărtat, folosiți o cârpă ușor umedă.
- Căciula poate fi spălată manual după scoaterea bateriei.
- Depozitați căciula într-un loc curat, uscat și întunecos.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să luați aceste produse la punctele de colectare desemnate unde pot fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele uzate la comerciantul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii în conformitate cu reglementările naționale.

WINTER HAT WITH LED LIGHT**DEVICE DESCRIPTION**

Universal winter hat with an integrated **LED light in the front**, designed for maximum comfort, visibility and safety while moving in the dark. An ideal solution for outdoor enthusiasts, athletes, cyclists or outdoor workers.










FEATURES:

- **LED light panel** – built into the front of the hat, provides sufficient lighting for nighttime activities.
- **COB technology** – offers even and strong light without glare, suitable for illuminating the area in front of you.
- **Functional design** – an excellent combination of **protection from the cold and practical lighting**.
- **Comfortable material** – soft and elastic knit fabric.
- **Rechargeable lighting** – the LED light can be recharged via a USB port.
- **Easy to use** – a single button allows you to turn on, turn off or change the lighting mode
- **3 levels of light intensity**.
- **Washable**





TECHNICAL PARAMETERS

BATTERY	3.7 V Li-ion 750 mAh
LIGHT SOURCE	40 COB LED
BRIGHTNESS	max. 140 lm
CHARGING TIME	4 h
LIGHTING DURATION	2.5 h
3 LIGHT INTENSITY LEVELS	100 % / 50% / flashing
MATERIAL	ABS + silicone, acrylic fibers
DIMENSIONS	63 x 50 mm
WEIGHT	102 g

EXPLANATIONS OF SYMBOLS

	The product complies with the applicable European directives and the conformity assessment procedure of these directives has been carried out.
	Protection degree IP65.
	Read the instruction manual.
	After removing the battery, the cap can be washed by hand. The maximum water temperature is 40° C.
	Do not iron.
	Do not dry clean.
	Do not tumble dry.
	Do not bleach.
	Do not wring.

EN English

	Do not wash.
	Do not dispose of in regular household waste. Please take it to recycling centers by environmentally friendly means. Please pay attention to protecting the environment.
	A financial contribution has been paid for this packaging to be taken back and recycling of this packaging.
	Packaging materials are recyclable. Please do not dispose of packaging materials in municipal waste, but hand them over to a recycling collection point.

DEVICE PARTS



1	Battery with switch
2	Cable with connector
3	LED light

CHARGING

- The LED light is **not removable**, but is permanently sewn into front part of the hat.
- Remove the battery from the inside of the cap and carefully disconnect it from the connector.
- Connect the battery to a power source using the USB-C charging cable - for example, a computer, power bank or USB charger.
- The LED indicator lights up red during charging.
- The battery charges for approximately 1-2 hours.
- When the battery is fully charged, the LED indicator will light up green.

EN English

- Disconnect the battery from the power source and reconnect the connector.
- Carefully insert the battery back into the internal compartment of the hat.

USE

- Never use a damaged product.
- Press the ON / OFF switch to change the light intensity.

CLEANING AND MAINTENANCE

- To ensure the longest possible life and performance of the battery, charge it at regular intervals.
- Do not use abrasives or organic solvents to clean the surface of the LED light, as this can damage the surface. Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. For heavier dirt, use a slightly damp cloth.
- The cap can be hand-washed after removing the battery.
- Store the cap in a clean, dry, and dark place.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT



The crossed-out waste bin symbol on products or their accompanying documents signifies that used electrical and electronic products must not be disposed of with regular household waste. To ensure proper disposal, recovery, and recycling, take these products to designated collection points where they will be accepted free of charge. In some countries, you may also return your old products to a local retailer when purchasing a new equivalent item. By disposing of this product responsibly, you contribute to the preservation of valuable natural resources and help prevent potential negative effects on the environment and human health caused by improper waste disposal. For more information, please contact your local authority or the nearest collection point. Improper disposal of this waste may result in fines in accordance with national regulations.

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Zimná čiapka s LED svetlom / Winter hat with LED light

	TYP/TYPE	
3135200	XL32401	Strend Pro beanie, 40x LED, čierna/black, akrylové vlákna/acrylic fibers, 750 mAh batéria/battery
3135201		Strend Pro beanie, 40x LED, zelená/green, akrylové vlákna/acrylic fibers, 750 mAh batéria/battery
3135202		Strend Pro beanie, 40x LED, šedá/gray, akrylové vlákna/acrylic fibers, 750 mAh batéria/battery
3135203		Strend Pro beanie, 40x LED, modrá/blue, akrylové vlákna/acrylic fibers, 750 mAh batéria/battery

bolo navrhnuté a vyrobené v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 61547:2023

Clause 9.2 Tests for ingress of dust, solid objects and moisture according to IEC 60598-1:2020

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU

RoHS 2011/65/EU with amendment (EU) 2015/863

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 25

Sobrance 31.7.2025

Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydano/issued by

Výrobce/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako do oběhu uvedené provedení, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům příslušných legislativních předpisů/hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Zimní čepice s LED světlem / Winter hat with LED light

	TYP/TYPE	
3135200	XL32401	Strend Pro beanie, 40x LED, černá/black, akrylová vlákna/acrylic fibers, 750 mAh baterie/battery
3135201		Strend Pro beanie, 40x LED, zelená/green, akrylová vlákna/acrylic fibers, 750 mAh baterie/battery
3135202		Strend Pro beanie, 40x LED, šedá/gray, akrylová vlákna/acrylic fibers, 750 mAh baterie/battery
3135203		Strend Pro beanie, 40x LED, modrá/blue, akrylová vlákna/acrylic fibers, 750 mAh baterie/battery

bylo navrženo a vyrobeno ve shodě s následujícími normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 61547:2023

Clause 9.2 Tests for ingress of dust, solid objects and moisture according to IEC 60598-1:2020

a následujícími předpisy (vše v platném znění)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU

RoHS 2011/65/EU with amendment (EU) 2015/863

Všechny soubory technické dokumentace se nacházejí k nahlédnutí na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Poslední dvě číslice roku, kdy byl výrobek označen značkou CE: 25

Sobrance 31.7.2025

Datum a místo vydání prohlášení
Place and date of issue

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

.....
Vydal/Issued by. Razítko/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnéj chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS

Výrobca / Výrobce/ Gyártó / Producător / Manufacturer :

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk